

የወይን ድምጽ ጠቀት ላይ

Le chant des oiseaux le matin



LIDA Portugal

Vilius Aistis Vilimas

Loza Tadesse Mamo

5

አማርኛ / français



LIDA Stories

lidastories.net

የወይን ድምጽ ጠቀት ላይ / Le chant des

oiseaux le matin

LIDA Portugal

Vilius Aistis Vilimas

Loza Tadesse Mamo (am), Zina (fr)



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



የሊያና ገለቤቷ እና ትንሽ ሴት ልጃቸው በዩክሬን ውስጥ ጸጥ ገለጽ ትንሽ መንደር ውስጥ ይኖሩ ነበር። የሊያ በየግለዳው በአእዋፍ ድምፅ መንቃት ትወድ ነበር። እርሷም ከቤት ርቄ እኖራለሁ ወይም በጠዋቱ የወፍ ድምፅ ሳይቀሰቅሰኝ እነሳለሁ ብላ በፍፁም አስገ አታውቅም።

...

Yulia, son mari, et leur petite fille vivaient dans un petit village paisible en Ukraine. Yulia aimait être réveillée chaque matin par le chant des oiseaux. Elle n'a jamais pensé qu'elle vivrait loin de chez elle, ou qu'elle ne serait pas réveillée par le chant des oiseaux le matin.



የሊያ ከአዲሱ ቤቷ ጋር በጥሩ ሁኔታ ተስማማች። የጽዳት ስራ መሥራት ጀመረች። ደንበኞቿ በትጋት መሥራቷን እና ጨዋታቷን ያደንቃሉ። በሌላ መልኩ ገሏ የበለጠ እንደተገለለ ተሰማው። በመጠጥ ችግር ምክንያት አሠሪዎች አላመኑትም እና ሥራ አይሰጡትም።

...

Yulia s'est bien adaptée à son nouveau chez-elle, et elle a commencé à travailler en tant que femme de ménage. Ses clients appréciaient beaucoup son dur labeur et sa politesse. Son mari, en revanche, se sentait de plus en plus isolé. À cause de son problème d'alcool, les employeurs ne lui faisaient pas confiance et ne lui donnaient pas de travail.



በመጨረሻ የሊያ በሆስፒታሉ ውስጥ ወደሚገኝ ድንገተኛ ክፍል በተሰበረ ክንድ መሄድ አስፈላጋት። የቤት ውስጥ ጥቃት በፖርቱጋል ውስጥ ትልቅ ችግር እንደሆነ ነገሯት። ወንጀል ነውና ለፖሊስ ማሳወቅ አለብኝ ሲሉም ነገሯት።

...

Quand Yulia a finalement dû aller aux urgences à l'hôpital avec un bras cassé, ils lui ont dit que les violences conjugales sont un gros problème au Portugal. Ils ont également dit que c'était un crime et qu'elle devrait porter plainte.



የሊያ ደክሟት ነበር እና ትንሽ ሴት ልጇ በየአለቱ ሁከት በምታይበት ቤት ውስጥ እንድታድግ አልፈለገችም። የሊያ በጣም በተለያዩ መልኮች ቤትዋ ውስጥ የመኅሳቆል በደሎች ሁሌም ይደርሱባት እንደነበር ተገነዘበች።

...

Yulia était épuisée et ne voulait pas que sa fille grandisse dans un foyer où elle voyait de la violence tous les jours. Yulia a réalisé que les signes de maltraitance avaient toujours été là, même s'ils ont pris plusieurs formes différentes.